

1647 September 30. "S. Michell"¹

A

SCHREIBEN VON [GARDEHPTM. HEINRICH I.] ZURLAUBEN AN MAJOR [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN, HPTM. UEBER EINE KOMPAGNIE IM DIENSTE DES GROSSHERZOGS DER TOSKANA [FERDINAND II. MEDICI], PRATO

"Dys Nebett begrüzung und anerbitung Miner diensten Jmme und allen H. Ambt und Landzleüten durch disere Federen will Jch nach langem Reiten der H. Annkufft allhie, Meüssen witer Mein Willen den Weg uff Pisa wegen Regement geschefften und geselschafft Nemmen, und sey uff dys Mollen Nit können besuchen. Jch hab under anderen geschefften allhie bim Gros Herzog bryff Erlangett unsere debauchierte soltaten widerumb wo sey und Regement sey seintt zuo Erhollen, und Jez unnd Jnskünfftig begertt der gros herzog den tractatt gantz und vollkommen zuo haltten, welche zwüschett Jme und der Kron Franckrich Officier gemacht worden.

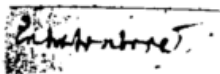
Und die will Es unsern Nationnen zuo besten dienen wirt alls die Jm Meysten Jn sölichen Fällen zuo Verlieren haben, Wellent also die H. die Jrigen Mannen unndt desglichen die unserigen auch thuen werdent. Mitt Versicherung Jm witrigen gantz goutt Warnoung und überliffrig Jm fall man Ueberträtter bekäme, uff unsere seiten Mitt Verhoffen uff Jrigen desglichen geschehen wertte. Wünsche hiemit Nebett begrüzung dem H. Jn Generall ... [und im einzēlnen?] ein guet und Nutzlichen Krieg. Amen. ...

Mons. Le grant Duc et Vostre Gennerall [B u e r i] me tesmoingnent avoir grande affection pour la Nation, a quoy Jl me semble que debuetz Contribuer pour La Conserver, et pour nous doner Les particularites que Je dits au Capp. Chachi, si Voulettez vesnir desmain au soir a pissa [=Pisa] on aurette des mes Nouvelles a la poste, Je vous Entre...[?]², C'est pour Bionbinno [=Piombino, wo u.a. auch die Gardekompagnie Zurlauben in Garnison lag] Jl Nous fauldra Escorter A Cause des Bannis.

Je Vous Recomande Le Sieur de L a T r e m o n t a n n a qui Vous peult Servir peaucoub, des gros Herzogen ... [?]³"

1) Es könnte sich hier um die bei Pisa gelegene Abtei San Michele alla Verucca handeln.

2)



3)

